

NOTA INFORMATIVA TARIFFA COMUNE 3c



Riproduzione di programmi televisivi su maxischermi (public viewing)

Oggetto di questa tariffa è la diffusione (riproduzione) simultanea e inalterata di programmi televisivi su maxischermi e superfici di proiezione di oltre 3 metri di diagonale al di fuori della cerchia privata, in particolare la visione pubblica (cosiddetto “public viewing”).

La tariffa (TC 3c) comprende anche i diritti di esecuzione o di rappresentazione di opere musicali non teatrali, nonché di supporti sonori e audiovisivi del repertorio SWISSPERFORM, utilizzati complessivamente per un massimo di un'ora durante l'intervallo, prima o dopo la riproduzione simultanea e inalterata di programmi televisivi su maxischermi al di fuori della cerchia privata.

La SUISA è la società di gestione rappresentante di SWISSPERFORM, ProLitteris, SSA e SUISSIMAGE.

Come viene determinato il prezzo per l'utilizzo della musica?

L'importo dell'indennità dipende dalle dimensioni dello schermo e dal numero di giorni in cui si svolge il public viewing. È inoltre rilevante se l'ingresso all'evento è gratuito o a pagamento e/o se viene riscosso o meno un sovrapprezzo per le consumazioni. Se in occasione di un evento vengono proiettati gli stessi programmi su più maxischermi o superfici di proiezione, andrà versata solo l'indennità per lo schermo più grande.

Se versate già un'indennità ai sensi della TC 3a (per l'utilizzo audiovisivo), questa verrà dedotta dall'importo dovuto.

1. Con biglietto d'ingresso o prestazione pecuniaria equivalente (ad es. supplemento sul prezzo delle bevande):

da 3 m fino a sotto i 5 m di diagonale schermo:

- al giorno:	CHF 124.80
- fino a un max. di 30 giorni consecutivi:	CHF 624.00
- per 365 giorni consecutivi:	CHF 1'950.00

da 5 m fino a sotto gli 8 m di diagonale schermo:

- al giorno:	CHF 208.00
- fino a un max. di 30 giorni consecutivi:	CHF 1'040.00
- per 365 giorni consecutivi:	CHF 3'250.00

da 8 m fino a sotto i 12 m di diagonale schermo:

- al giorno:	CHF 332.80
- fino a un max. di 30 giorni consecutivi:	CHF 1'664.00
- per 365 giorni consecutivi:	CHF 5'200.00

da 12 m e oltre di diagonale schermo:

- al giorno:	CHF 499.20
- fino a un max. di 30 giorni consecutivi:	CHF 2'496.00
- per 365 giorni consecutivi:	CHF 7'800.00

2. Senza biglietto d'ingresso e senza prestazione pecuniaria equivalente

da 3 m fino a sotto i 5 m di diagonale schermo:

- al giorno:	CHF 62.40
- fino a un max. di 30 giorni consecutivi:	CHF 312.00
- per 365 giorni consecutivi:	CHF 975.00

da 5 m fino a sotto gli 8 m di diagonale schermo:

- al giorno:	CHF 104.00
- fino a un max. di 30 giorni consecutivi:	CHF 520.00
- per 365 giorni consecutivi:	CHF 1'625.00

da 8 m fino a sotto i 12 m di diagonale schermo:

- al giorno:	CHF 166.40
- fino a un max. di 30 giorni consecutivi:	CHF 832.00
- per 365 giorni consecutivi:	CHF 2'600.00

da 12 m e oltre di diagonale schermo:

- al giorno:	CHF 249.60
- fino a un max. di 30 giorni consecutivi:	CHF 1'248.00
- per 365 giorni consecutivi:	CHF 3'900.00

Cos'altro bisogna considerare?

Per la riproduzione di programmi televisivi su schermi **con diagonale inferiore a 3 metri**, l'indennità sarà calcolata in base alla **TC 3a** per l'utilizzo audiovisivo.

Se versate già un'indennità per l'utilizzo audiovisivo ai sensi della TC 3a, non ci sono costi aggiuntivi a condizione che la diagonale dello schermo sia inferiore a 3 metri.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare:

SUISA Società cooperativa di autori ed editori di musica
Bellariastrasse 82, CH-8038 Zurigo, Tel +41 44 485 66 66, www.suisa.ch, suisa@suisa.ch